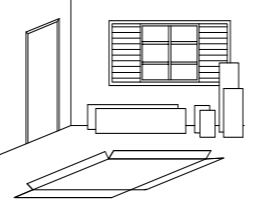


VOLUME | VOLUMEN | VOLUME: 01

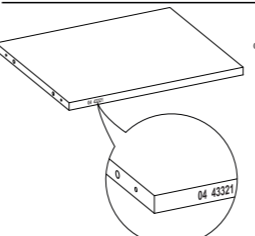
**INSTRUÇÕES:**  
INSTRUCTIONS:  
INSTRUCCIONES:



Separe as peças e acessórios de maneira organizada, em seguida forre o chão com o papelão das embalagens.

Separa las prendas y los accesorios deorganizados y, a continuaciónforre el suelo con cartón deembalaje.

Separate the garments and accessories in anorganized, thenline the floor with the cardboard from thepackaging.

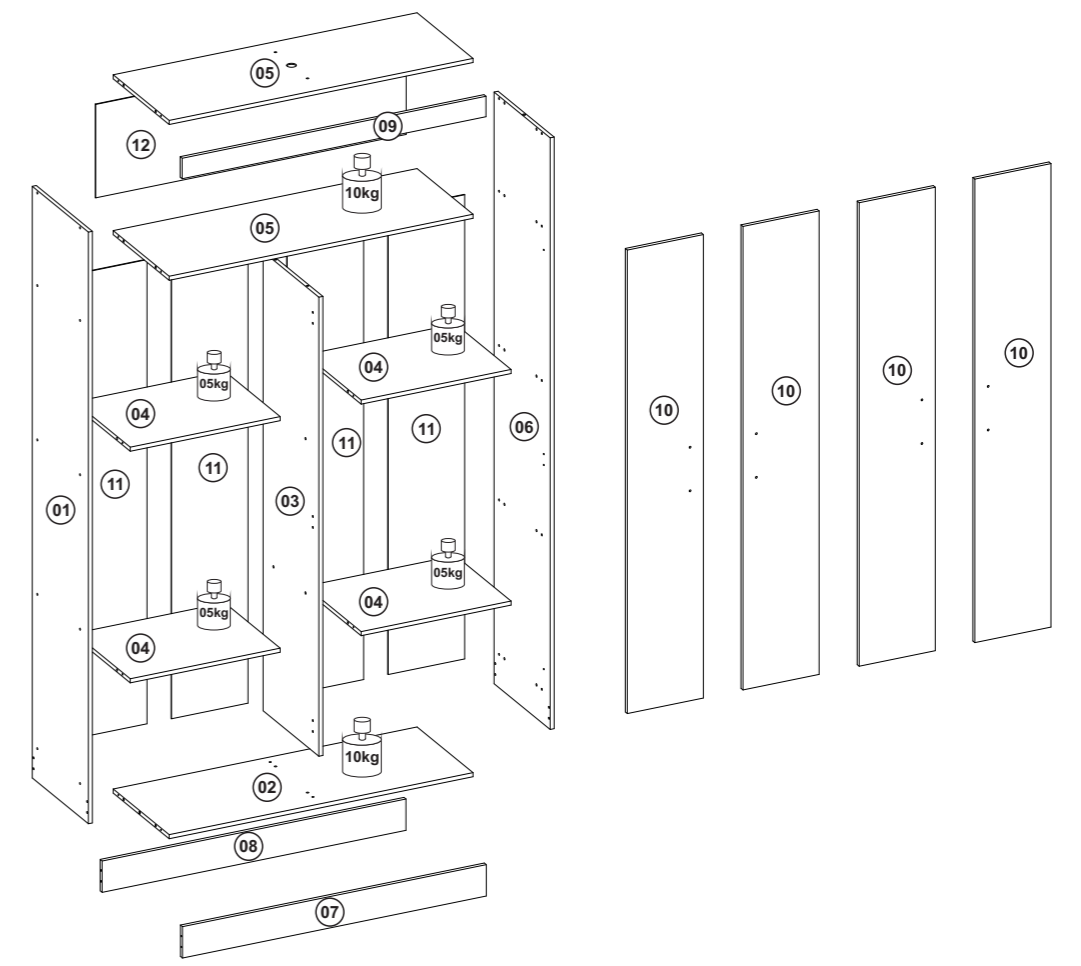
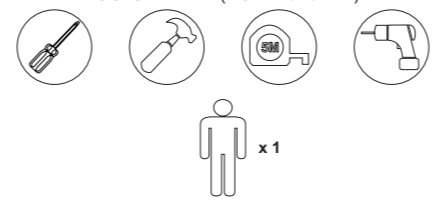


A marcação do número de lote e código da peça que aparece nas fitas de bordas é facilmente removida com pano umedecido no álcool.

El marcado del número de lote y código de pieza que aparece en else elimina fácilmente con un pañocon un paño humedecido en alcohol.

The marking of the batch number and part code that appears on theirs easily removedwith a cloth dampened in alcohol.

**FERRAMENTAS NECESSÁRIAS (NÃO INCLUSAS)**  
HERRAMIENTAS NECESARIAS (NO INCLUIDO)  
TOOLS NEEDED (NOT INCLUDED)



**TERMO DE GARANTIA | TÉRMINO DE GARANTIA | WARRANTY TERM**

Sr. Montador, favor conferir as peças antes da montagem, pois só efetuamos a troca do produto antes de ser montado. Garantimos este produto contra eventuais defeitos de fabricação por um período de (90) dias, conforme prevista no artigo 26 do Código do Consumidor a contar a partir da entrega do produto comprovado pela nota fiscal. Constatado o defeito de fabricação o consumidor(a) deverá solicitar assistência técnica através do estabelecimento da compra tendo em mãos a etiqueta do produto com o número do lote.

- Este termo de garantia será anulado e sem efeito na ocorrência das seguintes hipóteses:
- O peso suportado por cada prateleira deverá obedecer os valores indicados na ilustração;
  - Não forem cumpridas as recomendações de montagem contidas neste manual;
  - O defeito apresentado for causado pelo proprietário ou terceiros;
  - Armazenamento do móvel em locais impróprios;
  - Todo e qualquer recorte ou alteração no móvel;
  - Manuseio e transporte do móvel de maneira inadequada.

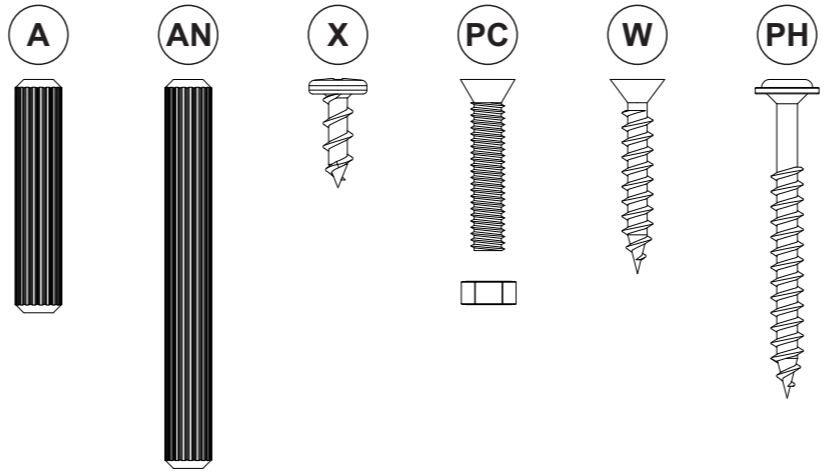
Señor ensamblador, favor conferir las piezas antes del montaje, pues sólo cambiamos los productos antes de ensamblados. Esta garantía se ejerce dentro del periodo en el presente documento, con la presentación de este certificado y la factura. Si se detecta un defecto de fabricación, el consumidor debe solicitar asistencia técnica en el lugar de compra con la etiqueta del producto y el número de lote.

- Esta garantía quedará anulada y sin efecto en los siguientes casos:
- El peso soportado por cada balda debe respetar los valores indicados en la ilustración;
  - No se siguen las recomendaciones de montaje contenidas en este manual;
  - El defecto es causado por el propietario o por terceros;
  - El almacenamiento del mueble en lugares inadecuados;
  - Cualquier corte o alteración en el mueble - Manipulación y transporte inadecuados del mueble.

Mr. Assembler, please check parts before assembling. We only replace products before put together. This warranty shall be applied within the time limits specified herein, by presentation of this certificate and invoice. If a manufacturing defect is found, the consumer must request technical assistance from the place of purchase, holding the product label with the batch number.

- This warranty will be null and void in the following cases:
- The weight supported by each shelf must comply with the values shown in the illustration;
  - The assembly recommendations contained in this manual are not complied with;
  - The defect is caused by the owner or third parties;
  - Storage of the furniture in inappropriate places;
  - Any cutting or alterations to the furniture;
  - Improper handling and transportation of the furniture.

**ACESSÓRIOS EM TAMANHO REAL | ACCESORIOS DE TAMAÑO NATURAL | LIFE-SIZE ACCESSORIES**

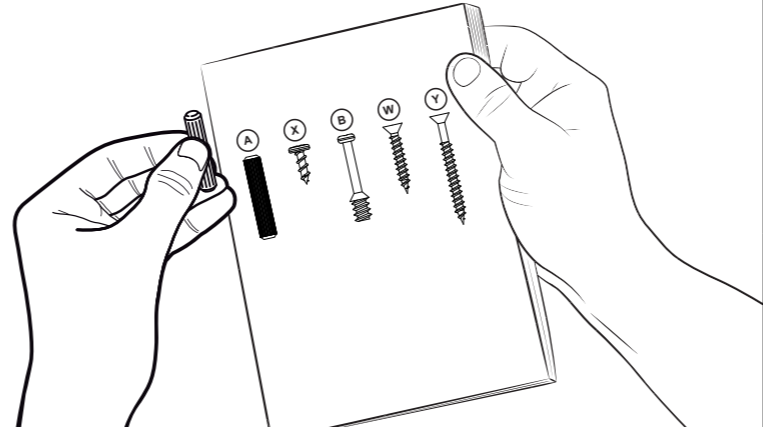


**RELAÇÃO DE PEÇAS | LISTA DE PIEZAS | PARTS LIST**

| Nº PEÇA NR. PIEZA ITEM | DESCRIÇÃO DESCRIPCIÓN DESCRIPTION                    | MATERIAL | COD PEÇA COD PIEZA PART CODE | QTDE CTD. QTY. | COMP. LARGO LENGTH | LARG ANCHO WIDTH | ESP ESP THICK |
|------------------------|--|----------|------------------------------|----------------|--------------------|------------------|---------------|
| 1                      | LATERAL ESQUERDA   LATERAL IZQUIERDA   LEFT SIDE     | MDP      | 70136-01                     | 1              | 1736               | 336              | 12            |
| 2                      | BASE INFERIOR   BASE INFERIOR   LOWER BASE           | MDP      | 70137-02                     | 1              | 910                | 335              | 12            |
| 3                      | DIVISÓRIA CEN.   DIVISIÓN CENTRAL   CENTRAL DIVISORY | MDP      | 70138-03                     | 1              | 1347               | 334              | 12            |
| 4                      | PRA TELEIRA FIXA   REPISA FIJO   FIXED SHELF         | MDP      | 70139-04                     | 4              | 449                | 333              | 12            |
| 5                      | TAMPO SUPERIOR   CUBIERTA SUPERIOR   UPPER TOP       | MDP      | 70140-05                     | 2              | 910                | 335              | 12            |
| 6                      | LATERAL DIREITA   LATERAL DERECHA   RIGHT SIDE       | MDP      | 70141-06                     | 1              | 1736               | 336              | 12            |
| 7                      | RODAPÉ FRO.   RODAPIÉ FRO.   FRONT SKIRTING BOARD    | MDP      | 70142-07                     | 1              | 910                | 92               | 12            |
| 8                      | RODAPÉ TRA.   RODAPIÉ TRA.   REAR SKIRTING BOARD     | MDP      | 70143-08                     | 1              | 910                | 92               | 12            |
| 9                      | VISTA SUPERIOR   VISTA SUPERIOR   FRONTAL VIEW       | MDP      | 70144-09                     | 1              | 910                | 60               | 12            |
| 10                     | PORTA   PUERTA   DOOR                                | MDP      | 70145-10                     | 4              | 1360               | 228              | 12            |
| 11                     | FUNDO INFERIOR   FONDO INFERIOR   LOWER BOTTOM       | HDF      | 70146-11                     | 4              | 1362               | 229              | 3             |
| 12                     | FUNDO SUPERIOR   FONDO SUPERIOR   UPPER BOTTOM       | HDF      | 70147-12                     | 1              | 930                | 274              | 3             |
| 13                     | KIT ACESSÓRIO   KIT ACCESORIOS   ACCESSORIES SET     | -        | 70148-13                     | -              | -                  | -                | -             |
| 14                     | KIT ACESSÓRIO   KIT ACCESORIOS   ACCESSORIES SET     | -        | 70211-14                     | -              | -                  | -                | -             |



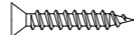
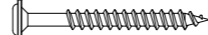






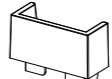


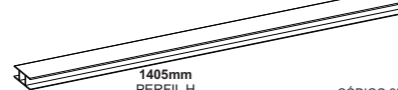
**CONSERVAÇÃO E LIMPEZA | CUIDADO Y LIMPIEZA | UPKEEP AND CLEANING**

- Não utilize produtos abrasivos como álcool e detergentes, como também esponjas rígidas ou palhas de aço na limpeza dos móveis.  
Do not use abrasives such as alcohol and detergent, taugh soaker also steel wool to clean the furniture.  
No use limpiadores abrasivos como alcohol y detergentes, así como esponjas rígidaso lana de acero para limpiar los muebles.
- Proteja a superfície do móvel de objetos que transmitam calor ou umidade.  
Protect the surface of the furniture against objects that can pass heat and humidity.  
Proteja la superficie del mueble de objetos que transmitan calor o humedad.
- Evitar o contato de água e produto de limpeza com o rodapé do produto, pois poderá danificá-lo.  
Avoid the contact of water and cleaning products with baseboard, cause it should damage your product.  
Evitar el contacto con agua y producto de limpieza con el rodapié del producto, pues poderá dañarlo.
- Procure sempre utilizar flanela limpa e seca para limpeza.  
Try always to use a clean and dry flannel to cleaning.  
Busque siempre utilizar franela limpia y seca para la limpieza.



Data de atualização: 07/02/2025

RELAÇÃO DE FERRAGENS | LISTA DE HARDWARE | LIST OF HARDWARE

|   |  |   |  |  |  |
|---|--|---|--|--|--|
| <b>A</b><br>24<br><br>6,0x30mm<br>CAVILHA MADEIRA<br>CLAVIJA MADERA<br>WOODEN DOWEL<br>CÓDIGO:270<br>CODIGO:270<br>CODE:270  | <b>AN</b><br>04<br><br>6,0x50mm<br>CAVILHA MADEIRA<br>CLAVIJA MADERA<br>WOODEN DOWEL<br>CÓDIGO:1498<br>CODIGO:1498<br>CODE:1498 | <b>W</b><br>08<br><br>3,5x25mm<br>PARAFUSO CABEÇA CHATA<br>TORNILLO CABEÇA PLANA<br>FLAT HEAD SCREW<br>CÓDIGO:2<br>CODIGO:2<br>CODE:2    | <b>PH</b><br>30<br><br>3,5x40mm<br>PARAFUSO CABEÇA FLANGEADA<br>TORNILLO DE CABEÇA EMBRIDADA<br>FLANGED HEAD SCREW<br>CÓDIGO:1572<br>CODIGO:1572<br>CODE:1572 | <b>X</b><br>72<br><br>4,0x12mm<br>PARAFUSO CABEÇA PANELA<br>TORNILLO CABEÇA SARTEN<br>PAN HEAD SCREW<br>CÓDIGO:13<br>CODIGO:13<br>CODE:13 | <b>PC</b><br>06<br><br>5,0x22mm<br>PARAFUSO CABEÇA CHATA COM PORCA<br>TORNILLO DE CABEÇA PLANA CON TUERCA<br>FLAT HEAD SCREW WITH NUT<br>CÓDIGO:6/7<br>CODIGO:6/7<br>CODE:6/7 |
| <b>D</b><br>81<br><br>2,0x24mm<br>PREGO<br>CLAVO<br>NAIL<br>CÓDIGO:268<br>CODIGO:268<br>CODE:268                             | <b>E</b><br>20<br><br>FIXADOR DE FUNDO<br>FIJADOR DE FONDO<br>BOTTOM FIXER<br>CÓDIGO:44<br>CODIGO:44<br>CODE:44                 | <b>TT</b><br>06<br><br>CANTONEIRA 4 FUROS<br>SOPORTE ANGULAR DE 4 ORIFICIOS<br>4 HOLE ANGLE BRACKET<br>CÓDIGO:45<br>CODIGO:45<br>CODE:45 | <b>S</b><br>04<br><br>240mm<br>PUXADOR MDF<br>MANIJA MDF<br>MDF HANDLE<br>CÓDIGO:2947<br>CODIGO:2947<br>CODE:2947   | <b>PE</b><br>04<br><br>PÉ PLÁSTICO<br>PATA PLÁSTICA<br>PLASTIC FOOT<br>CÓDIGO:617<br>CODIGO:617<br>CODE:617                               | <b>P</b><br>12<br><br>CALÇO PARA DOBRADIÇA<br>CALZO DE BISAGRA<br>HINGE SHIM<br>CÓDIGO:269<br>CODIGO:269<br>CODE:269  |
| <b>M</b><br>12<br><br>DOBRADIÇA CURVA<br>BISAGRA CURVADA<br>CURVED HINGE<br>CÓDIGO:278/685<br>CODIGO:278/685<br>CODE:278/685 | <b>H</b><br>02<br><br>1405mm<br>PERFIL H<br>PERFIL EN H<br>H-PRILL<br>CÓDIGO:256<br>CODIGO:256<br>CODE:256                      |   |  |  |  |

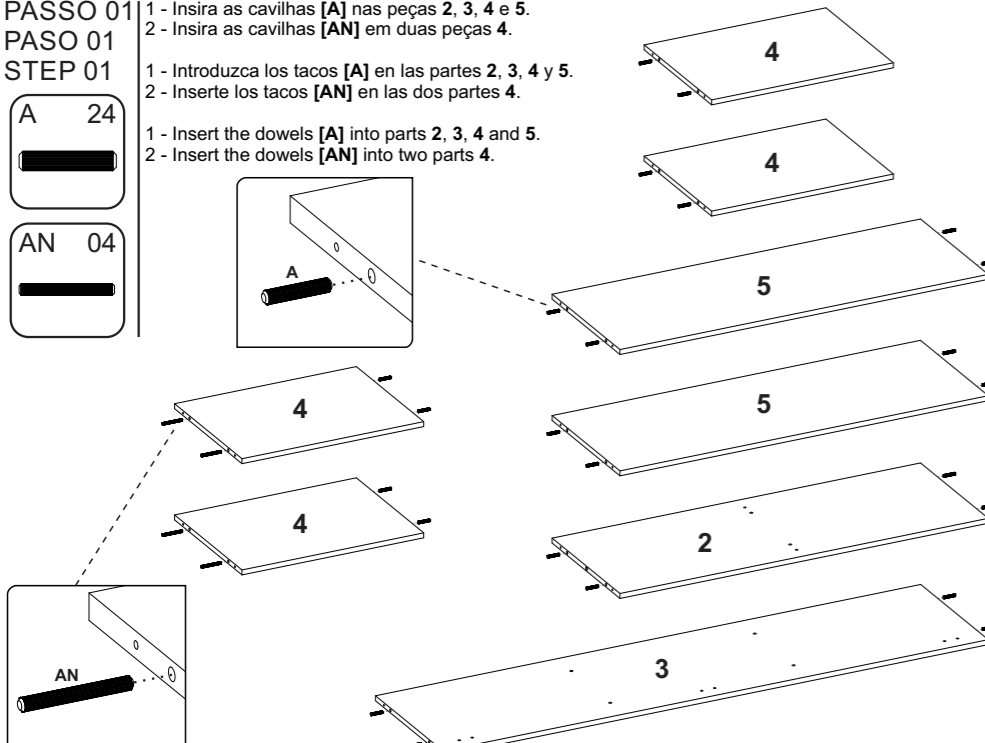
MONTAGEM | MONTAJE | ASSEMBLY

**PASSO 01**  
PASO 01  
STEP 01

1 - Insira as cavilhas [A] nas peças 2, 3, 4 e 5.  
2 - Insira as cavilhas [AN] em duas peças 4.

1 - Introduzca los tacos [A] en las partes 2, 3, 4 y 5.  
2 - Inserte los tacos [AN] en las dos partes 4.

1 - Insert the dowels [A] into parts 2, 3, 4 and 5.  
2 - Insert the dowels [AN] into two parts 4.

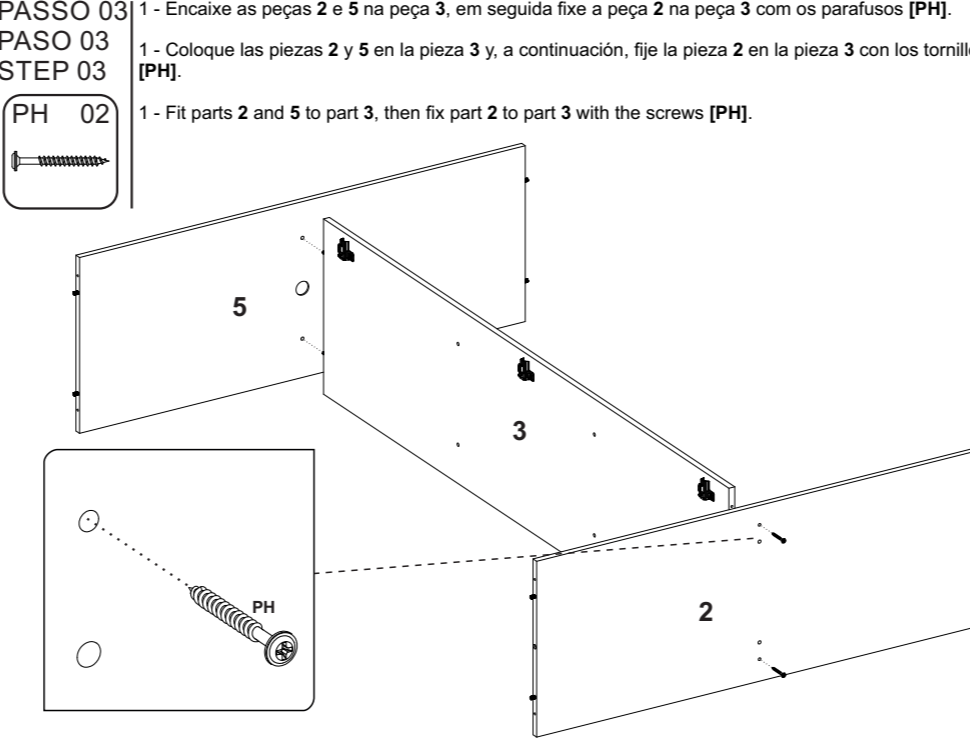


**PASSO 03**  
PASO 03  
STEP 03

1 - Encaixe as peças 2 e 5 na peça 3, em seguida fixe a peça 2 na peça 3 com os parafusos [PH].

1 - Coloque las piezas 2 y 5 en la pieza 3 y, a continuación, fije la pieza 2 en la pieza 3 con los tornillos [PH].

1 - Fit parts 2 and 5 to part 3, then fix part 2 to part 3 with the screws [PH].

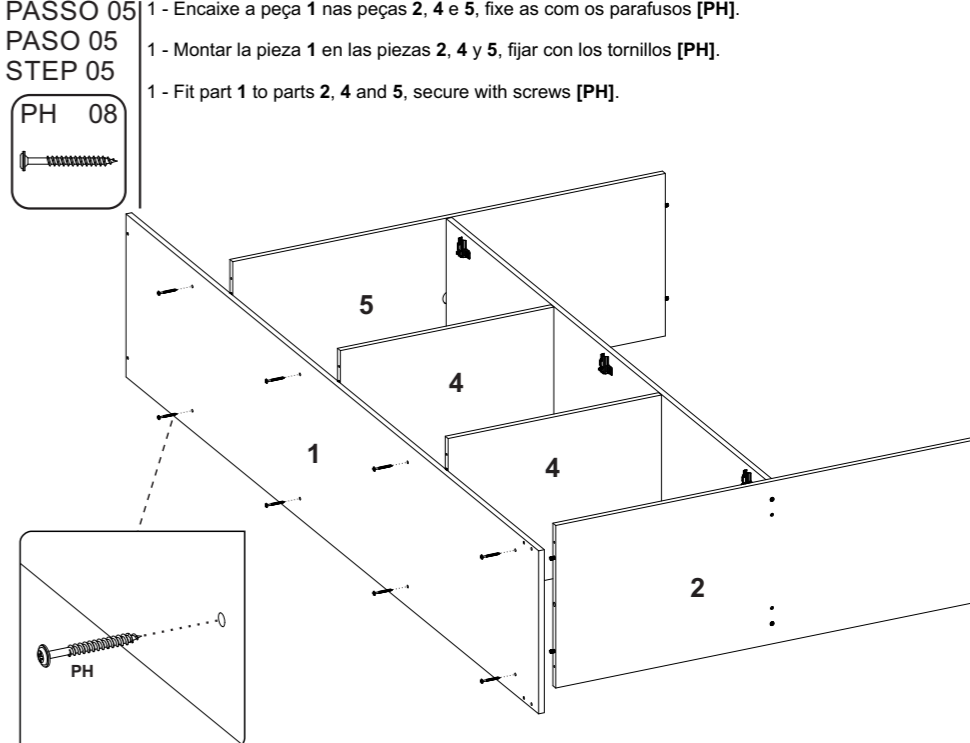


**PASSO 05**  
PASO 05  
STEP 05

1 - Encaixe a peça 1 nas peças 2, 4 e 5, fixe as com os parafusos [PH].

1 - Montar la pieza 1 en las piezas 2, 4 y 5, fijar con los tornillos [PH].

1 - Fit part 1 to parts 2, 4 and 5, secure with screws [PH].

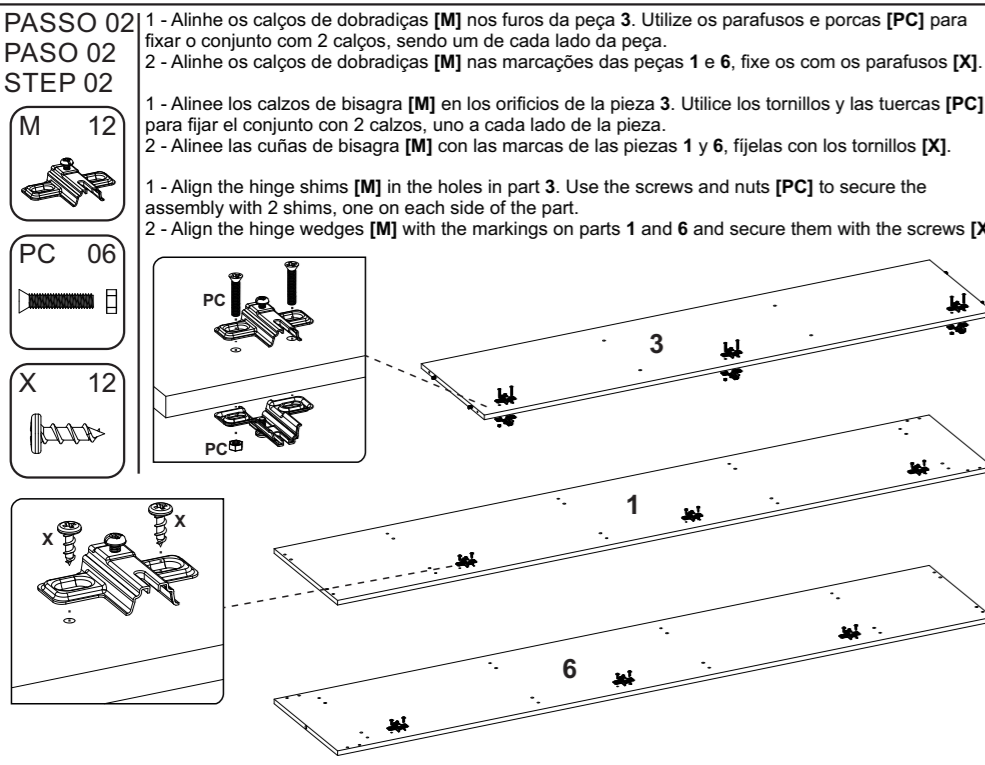


**PASSO 02**  
PASO 02  
STEP 02

1 - Alinhe os calços de dobradiças [M] nos furos da peça 3. Utilize os parafusos e porcas [PC] para fixar o conjunto com 2 calços, sendo um de cada lado da peça.  
2 - Alinhe os calços de dobradiças [M] nas marcações das peças 1 e 6, fixe os com os parafusos [X].

1 - Alinee los calzos de bisagra [M] en los orificios de la pieza 3. Utilice los tornillos y las tuercas [PC] para fijar el conjunto con 2 calzos, uno a cada lado de la pieza.  
2 - Alinee las cuñas de bisagra [M] con las marcas de las piezas 1 y 6, fijelas con los tornillos [X].

1 - Align the hinge shims [M] in the holes in part 3. Use the screws and nuts [PC] to secure the assembly with 2 shims, one on each side of the part.  
2 - Align the hinge wedges [M] with the markings on parts 1 and 6 and secure them with the screws [X].

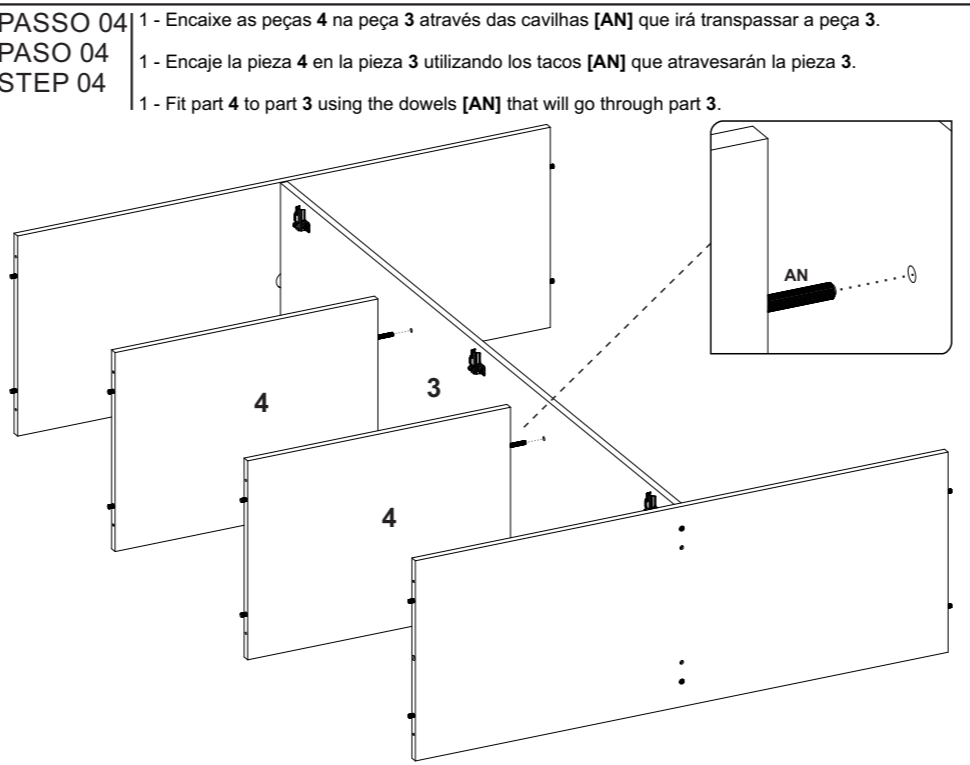


**PASSO 04**  
PASO 04  
STEP 04

1 - Encaixe as peças 4 na peça 3 através das cavilhas [AN] que irá transpassar a peça 3.

1 - Encaje la pieza 4 en la pieza 3 utilizando los tacos [AN] que atravesarán la pieza 3.

1 - Fit part 4 to part 3 using the dowels [AN] that will go through part 3.

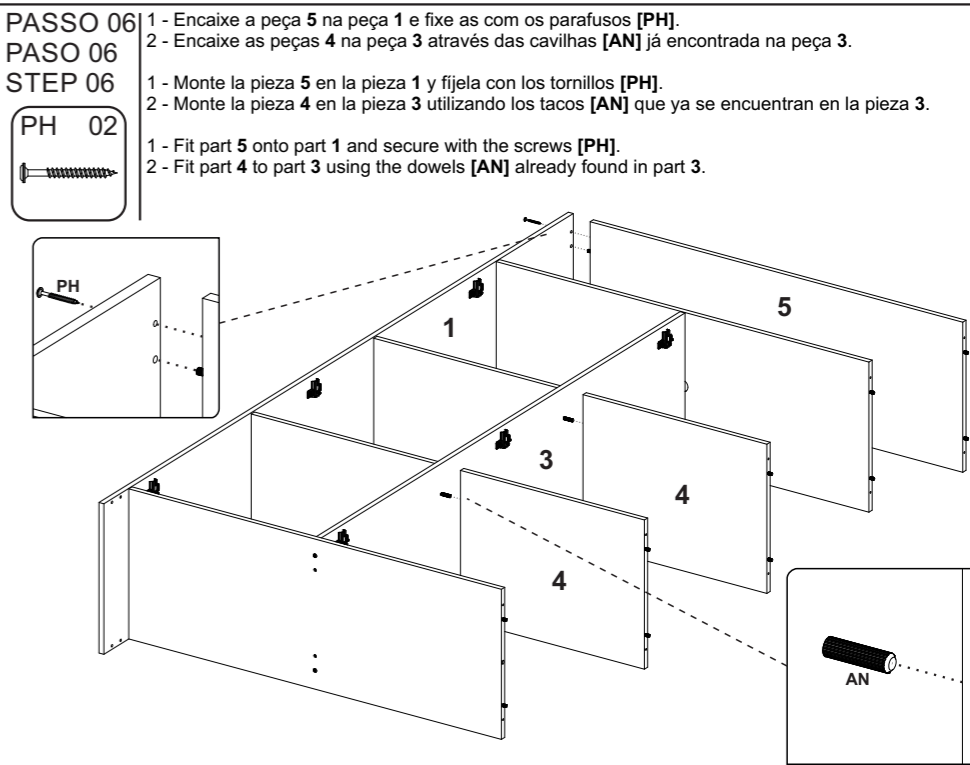


**PASSO 06**  
PASO 06  
STEP 06

1 - Encaixe a peça 5 na peça 1 e fixe as com os parafusos [PH].  
2 - Encaixe as peças 4 na peça 3 através das cavilhas [AN] já encontrada na peça 3.

1 - Monte la pieza 5 en la pieza 1 y fijela con los tornillos [PH].  
2 - Monte la pieza 4 en la pieza 3 utilizando los tacos [AN] que ya se encuentran en la pieza 3.

1 - Fit part 5 onto part 1 and secure with the screws [PH].  
2 - Fit part 4 to part 3 using the dowels [AN] already found in part 3.



**PASSO 07**  
**PASO 07**  
**STEP 07**

1 - Encaixe a peça 6 nas peças 2, 4 e 5, fixe as com os parafusos [PH].  
2 - Fixe as peças 7 e 8 na peça 2 utilizando as cantoneiras [TT] com os parafusos [X].

1 - Montar la pieza 6 en las piezas 2, 4 y 5, fijar con tornillos [PH].  
2 - Fije las piezas 7 y 8 a la pieza 2 utilizando los soportes angulares [TT] con los tornillos [X].

1 - Fit part 6 to parts 2, 4 and 5, secure with screws [PH].  
2 - Attach parts 7 and 8 to part 2 using the angle brackets [TT] with the screws [X].

PH 10  
TT 02  
X 08

**PASSO 10**  
**PASO 10**  
**STEP 10**

1 - Fixe os pés [PE] entre as laterais e rodapés com os parafusos [X].  
2 - Alinhe o puxadore [S] nas peças 10 e fixe-o com os parafusos [W].

1 - Fije las patas [PE] entre los laterales y los rodapiés con los tornillos [X].  
2 - Alinee el extractor [S] en la pieza 10 y fíjelo con los tornillos [W].

1 - Fix the feet [PE] between the sides and skirting boards with the screws [X].  
2 - Align the puller [S] on the parts 10 and fix it with the screws [W].

PE 04  
X 12  
M 12  
P 12  
S 04  
W 08

**PASSO 13**  
**PASO 13**  
**STEP 13**

**ATENÇÃO: Antes de fixar os fundos verifique o esquadro do produto.**  
1 - Alinhe os fundos 11 como na imagem abaixo e fixe os com os pregos [D].  
2 - Entre os fundos centrais utilize fixador [E] em conjunto com os pregos [D].  
3 - Entre os fundos laterais deve-se utilizar o perfil [H].

**ATENCIÓN: Antes de fijar los fondos, compruebe que el producto esté a esquadra.**  
1 - Alinee los fondos 11 como en la imagen abajo y fíjelos con los clavos [D].  
2 - Utilice el sujetador [E] junto con los clavos [D] entre los fondos centrales.  
3 - Utilice el perfil [H] entre los fondos laterales.

**ATTENTION: Before attaching the bottoms, check that the product is square.**  
1 - Align the bottoms 11 as in the image below and fix them with the nails [D].  
2 - Use fastener [E] in conjunction with nails [D] between the central bottoms.  
3 - Use profile [H] between the side panels.

D 55  
E 12  
H 02

**PASSO 08**  
**PASO 08**  
**STEP 08**

1 - Alinhe as peças 7 e 8 entre as peças 1 e 6, em seguida fixe as com os parafusos [PH].  
2 - Fixe as peças 7 e 8 na peça 2 utilizando as cantoneiras [TT] com os parafusos [X].

1 - Alinee las piezas 7 y 8 entre las piezas 1 y 6 y fijelas con los tornillos [PH].  
2 - Fije las piezas 7 y 8 a la pieza 2 utilizando los soportes angulares [TT] con los tornillos [X].

1 - Align parts 7 and 8 between parts 1 and 6, then fix them with the screws [PH].  
2 - Attach parts 7 and 8 to part 2 using the angle brackets [TT] with the screws [X].

PH 08  
TT 02  
X 08

**PASSO 11**  
**PASO 11**  
**STEP 11**

1 - Encaixe os calços [P] na dobradiça [M]. Em seguida encaixe o conjunto nas peças 10 e fixe as com os parafusos [X].  
2 - Alinhe o puxadore [S] nas peças 10 e fixe-o com os parafusos [W].

1 - Coloque los suplementos [P] en la bisagra [M]. A continuación, encaje el conjunto en la pieza 10 y fíjelo con los tornillos [X].  
2 - Alinee el extractor [S] en la pieza 10 y fíjelo con los tornillos [W].

1 - Fit the shims [P] onto the hinge [M]. Then fit the assembly onto part 10 and secure with the screws [X].  
2 - Align the puller [S] on the parts 10 and fix it with the screws [W].

M 12  
P 12  
X 24  
S 04  
W 08

**PASSO 14**  
**PASO 14**  
**STEP 14**

**ATENÇÃO: Antes de fixar os fundos verifique o esquadro do produto.**  
1 - Alinhe o fundo 12 como na imagem abaixo e fixe os com os pregos [D].  
2 - Entre os fundos 11 e 12 utilize fixador [E] em conjunto com os pregos [D].

**ATENCIÓN: Antes de fijar los fondos, compruebe que el producto está a esquadra.**  
1 - Alinee el fondo 12 como en la imagen abajo y fije con clavos [D].  
2 - Utilice el sujetador [E] entre los fondos 11 y 12 junto con los clavos [D].

**ATTENTION: Before attaching the bottoms, check that the product is square.**  
1 - Align bottom 12 as shown in the image below and fix with nails [D].  
2 - Use fastener [E] in conjunction with nails [D] between bottoms 11 and 12.

D 26  
E 08

**PASSO 09**  
**PASO 09**  
**STEP 09**

1 - Fixe as cantoneiras [TT] na peça 9 com os parafusos [X].  
2 - Alinhe a peça 9 entre as peças 1, 5 e 6, em seguida fixe a mesma pelas cantoneiras [TT] com os parafusos [X].

1 - Fije los soportes angulares [TT] a la pieza 9 con los tornillos [X].  
2 - Alinee la pieza 9 entre las piezas 1, 5 y 6 y, a continuación, fijela a los soportes angulares [TT] con los tornillos [X].

1 - Attach the angle brackets [TT] to part 9 with the screws [X].  
2 - Align part 9 between parts 1, 5 and 6, then fix it to the angle brackets [TT] with the screws [X].

TT 04  
X 16

**PASSO 12**  
**PASO 12**  
**STEP 12**

1 - Para montar as portas, encaixe as dobradiças nos calços travando-as no parafuso indicado com o número 1 abaixo.

1 - Para montar las puertas, encaje las bisagras en las cuñas, bloqueándolas en el tornillo indicado con el número 1 abajo.

1 - To assemble the doors, fit the hinges onto the wedges, locking them onto the screw indicated with the number 1 below.

**Para a regulagem das portas siga as instruções conforme os números abaixo:**

- Se precisar subir ou baixar a porta desaperte um pouco os parafusos indicados com o número 1, reposicione e aperte novamente.
- Se precisar empurrar a porta mais pra dentro ou puxá-la para fora, desaperte um pouco o parafuso indicado com o número 2, reposicione e aperte novamente.
- Se precisar alinhar a porta um pouco mais para o centro, utilize uma chave philips para girar o parafuso indicado com o número 3 até posicionar a porta da forma desejada.

**Para ajustar las puertas, siga las instrucciones de los números siguientes:**

- Si necesita subir o bajar la puerta, afloje ligeramente los tornillos indicados con el número 1, vuelva a colocar y apriete de nuevo.
- Si necesita empujar la puerta hacia dentro o tirar de ella hacia fuera, afloje ligeramente el tornillo indicado con el número 2, vuelva a colocarlo y apriételo de nuevo.
- Si necesita alinear la puerta un poco más hacia el centro, utilice un destornillador philips para girar el tornillo indicado con el número 3 hasta que la puerta quede posicionada de la forma deseada.

**To adjust the doors, follow the instructions in the numbers below:**

- If you need to raise or lower the door, slightly loosen the screws indicated with the number 1, reposition and tighten again.
- If you need to push the door inwards or pull it outwards, slightly loosen the screw indicated with the number 2, reposition and tighten again.
- If you need to align the door a little more towards the center, use a philips screwdriver to turn the screw indicated with the number 3 until the door is positioned the way you want.